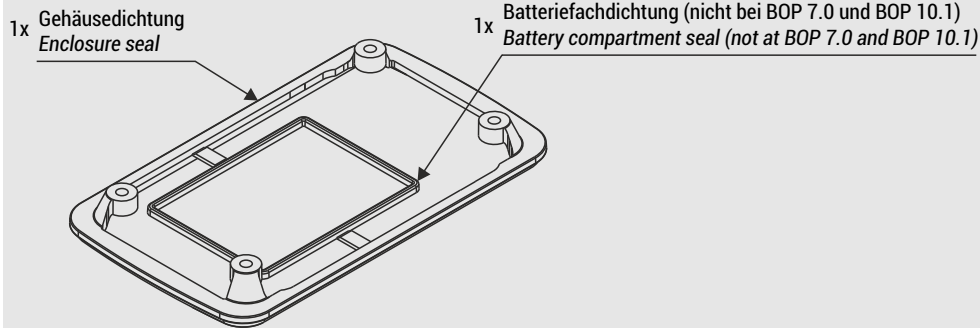


Montageanleitung Assembly instructions - BoPad

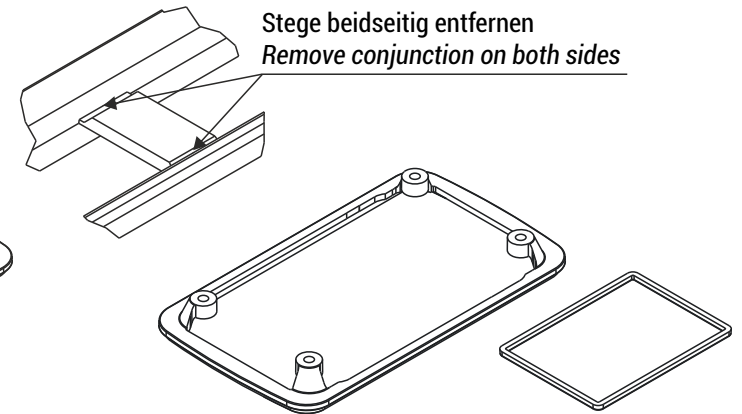
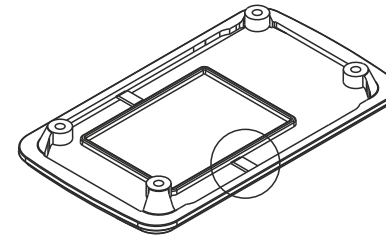
Dichtungsset Seal Set

DE EN

Inhalt Content



1 Dichtungen voneinander trennen Separate the seals



2 Gehäusedichtung erst auf das Oberteil montieren. Die im Lieferumfang des Gehäuses enthaltenen Schrauben (a) können verwendet werden.

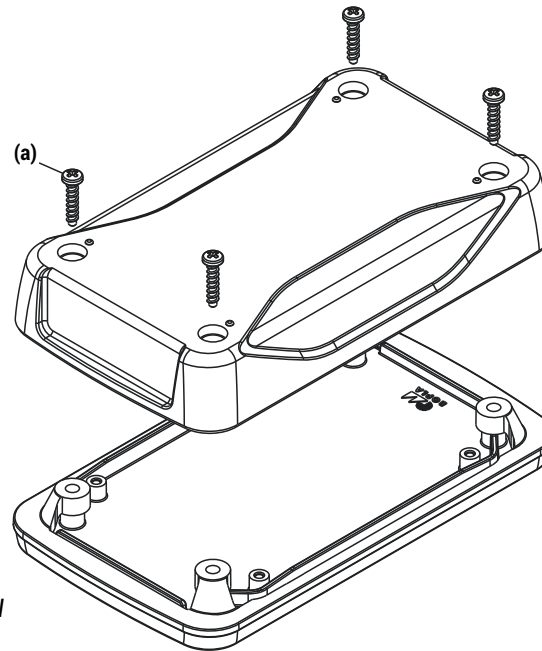
First mount the enclosure seal with the lid. Use the supplied screws (a) that come with the enclosure.



Die Dichtung eines BoPad Gehäuses kann jederzeit nachgerüstet und ausgetauscht werden und dient gleichzeitig als nach außen sichtbares Designelement. Das Dichtungsmaterial ist aufgrund der konstruktiven Gegebenheiten vergleichsweise weich und somit leicht komprimierbar abgestimmt. Aufgrund dieses Konzeptes lässt sich im Gegensatz zu vergleichbaren BOPLA Gehäusesystemen kein definiertes Anzugsmoment für die Gehäuseschrauben festlegen.

Zur optimalen Montage ziehen Sie bitte die Gehäuseschrauben so weit an, dass die Dichtung rundherum ca. 0,5 mm ohne stark sichtbare Verformung in den Gehäuseecken komprimiert wird.

The seal of a BoPad enclosure can be retrofitted and replaced at any time. It also functions as a design element visible from the outside. Because of the constructional features, the sealing material is comparatively soft, which ensures that it is compressible and easy to fit. In contrast to comparable BOPLA enclosure systems, this design means that there is no defined tightening torque for the enclosure screws. To ensure optimal mounting, please tighten the enclosure screws so that the sealing is compressed smoothly all the way round by approx. 0.5 mm, and without any clearly visible bunching in the corners.



3 Bei vorhandenem Batteriefach muss die Batteriefachdichtung in korrekter Lage in die Nut eingesetzt werden.

When an battery compartment is existing, mount the battery compartment seal in correct direction in the groove.

